

# TEFILÁ LESHLOM HAMEDINÁ

## תפילה לשלום המדינה

### ORACIÓN POR EL ESTADO DE ISRAEL

La juventud Masorti junto con Masorti Amlat, desea hacer llegar su apoyo y mensaje de paz a todos los habitantes del sur de Israel, que se han visto afectados por los últimos ataques, y rezamos por una pronta recuperación de los heridos. Quiera D's se cumpla prontamente el versículo "No alzaré espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra" (Isaías 2:4)

התנועה המסורתית יחד עם נוע"ם ומרו"ם בדרום אמריקה רוצים לחזק את תושבי הדרום, ומאחלים לפצועים רפואה שלמה. מי יתן ויתקיים במהרה הכתוב: "לא ישא גוי אל גוי חרב ולא ילמדו עוד מלחמה" (ישעיה ב')

Mi sheberaj Avoteinu, Abraham, Itzjak ve  
Iaacob ve Imoteinu, Sara, Rivka, Rajel ve Lea,  
hu Iebarej et Medinat Israel.

Ana Adon-i, iehi jasdeja im rohsei ha medina,  
she izku libnota u lebasesa be mishpat ube  
tzedek.

Ten be Libam u be Libeinu Ahavat Ajeinu Beit  
Israel Be Jol Makom Shehem,  
She naase kulanu aguda ajat laasot retzoneja  
bilbav shalem.

Shmor na al jaialei Tzvá Hagana Le Israel, Ve  
hatzilam mikol tzara ve tzuka u mikol nega u  
majala, ushlaj brajá ve hatzlajá be jol maase  
iedeiem. Tzetam leShalom u boam lebateiem  
lejaim u leshalom.

Avinu she bashamaim, sim Shalom ba aretz ve  
simjat olam lekol ioshvea, ve ikuiam banu bi  
meera be iameinu mikra she katuv: "ve iashvu  
ish tajat gafnó ve tajat taanato"...ufros sucat  
shlomeja al kol ioshvei tevel artzeja, ve jen iehi  
ratzon. Ve nomar, Amén.

מי שברך אבותינו אברהם, יצחק ויעקב,  
ואמותינו שרה רבקה רחל ולאה,  
הוא יברך את מדינת ישראל.

אנא יי, יהי חסדך עם ראשי המדינה,  
שיזכו לבנותה ולבססה במשפט ובצדק.

תן בליבם ובליבנו אהבת אחינו בית ישראל בכל  
מקום שהם,  
שנעשה כלנו אגודה אחת לעשות רצונך בלבב  
שלם.

שמר נא על חילי צבא ההגנה לישראל  
והצילם מכל צרה וצוקה ומכל נגע ומחלה,  
ושלח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיהם.  
צאתם לשלום ובואם לבתיהם לחיים ולשלום.  
אבינו שבשמים, שים שלום בארץ ושמחת עולם  
לכל יושביה,

ויקים בנו במהרה בימינו מקרא שכתוב:  
וישבו איש תחת גפנו ותחת תאנתו...  
ופרש סכת שלומך על כל יושבי תבל ארצך,  
וכן יהי רצון, ונאמר אמן.

Él que bendijo a nuestros patriarcas: Abraham, Itzjak y Iakov y a nuestras matriarcas: Sara, Rivka, Rajel y Lea, bendiga a nuestro estado de Israel.

Quiera Dios extender Su misericordia para los dirigentes de La Medina, que tengan el merito de aportar lo mejor de si con justicia y rectitud.

Otorga en sus corazones y en los nuestros amor a todos los seres que conforman la casa de Israel, en todos los lugares donde estos se encuentren.

Que todos podamos formar una unidad, y con un corazón íntegro, aportar lo mejor de nosotros.

Cuida a los soldados del Ejercito de Defensa de Israel.

Protégelos de toda angustia y enfermedad.

Envia tu bendición en la obra de sus manos.

Que emprendan sus misiones en Paz y retornen a sus hogares con vida y Shalom.

Padre Celestial, Extiende la Paz sobre La Tierra y jubilo duradero para sus habitantes.

Como enseña nuestra fuente: "Cada uno se sentará bajo su parra y su higuera"

Extiende tu Suca de Paz para todos los habitantes de la Tierra,

Que así sea Tu voluntad y digamos: Amen.

נוע"ם אמל"ט



Noam - Juventud Masorti  
América Latina



With support of the WZO.